MOTOROLA

TWO-WAY RADIOS

Accessories

Programming/Test Cable
Cable de programación/prueba
Cabo de teste/programação
Câble de programmation/d'essai

AAPMKN4004



English

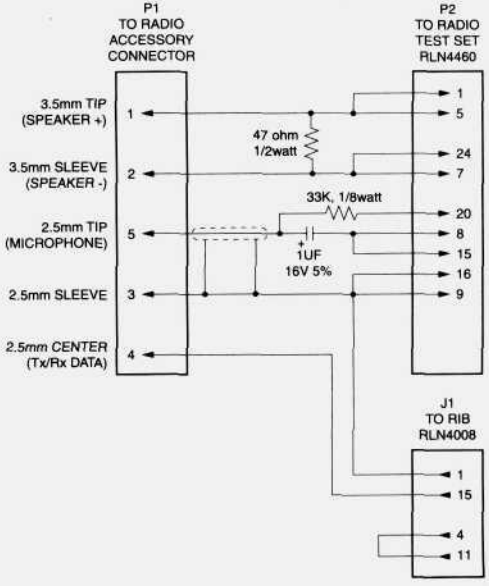
GENERAL INFORMATION

The AAPMKN4004 Programming/Test Cable connects the radio to the RLN4008 Radio Interface Box (RIB) for radio programming, and/or to the RLN4460 Radio Test Set for radio testing. The RIB and the radio test set can be connected at the same time and not interfere with each other.

SERVICE

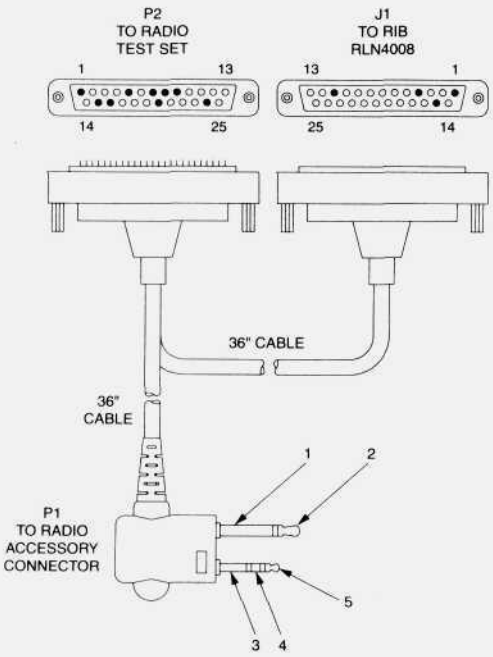
The AAPMKN4004 Programming/Test Cable is not repairable. Order a replacement cable as necessary.

SCHEMATIC DIAGRAM



English

CONNECTOR DETAIL



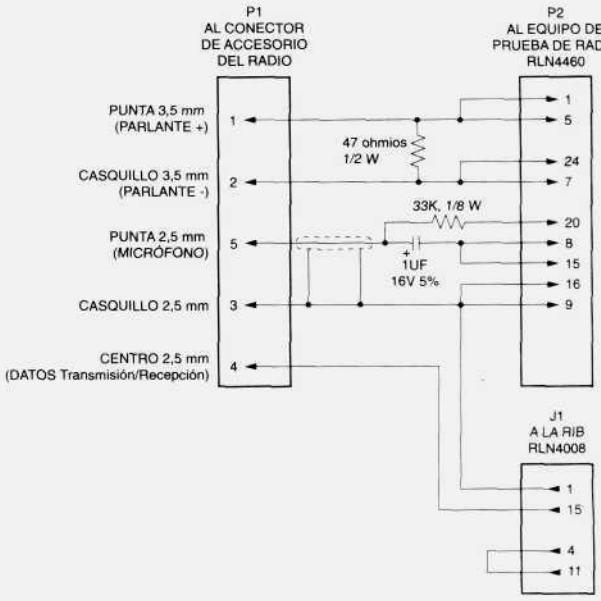
INFORMACIÓN GENERAL

El cable de programación/prueba AAPMKN4004 permite conectar el radio a la caja de interfaz de radio (RIB) RLN4008 para programar el radio y/o al equipo de prueba de radio RLN4460, a fin de probar el radio. La RIB y el equipo de prueba de radio pueden estar conectados simultáneamente sin que interfiera uno con otro.

REPARACIÓN

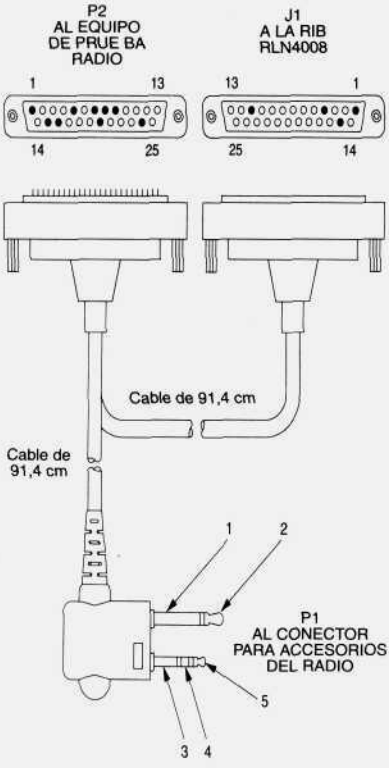
El cable de programación/prueba AAPMKN4004 no es reparable. Pida un cable de reemplazo cuando sea necesario.

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO



Español

DETALLES DEL CONECTOR



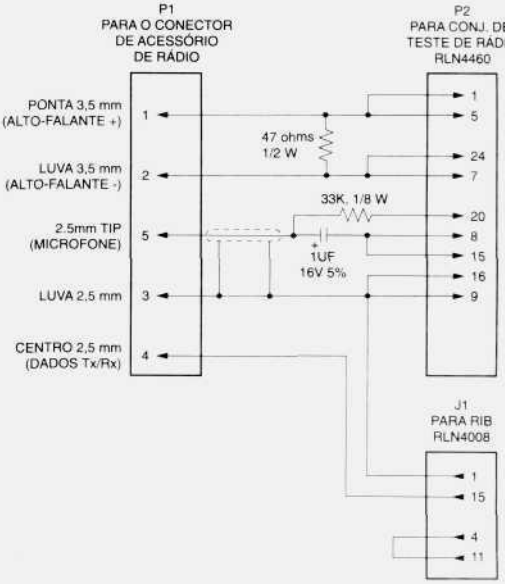
INFORMAÇÕES GERAIS

O cabo de teste/programação AAPMKN4004 conecta o rádio à caixa de interface de rádio (RIB) RLN4008 para programação de rádio e/ou ao conjunto de teste de rádio RLN4460 para realização de testes no rádio. A caixa de interface de rádio (RIB) e o conjunto de teste podem ser conectados ao mesmo tempo sem que haja interferência entre os dois.

ASSISTÊNCIA TÉCNICA

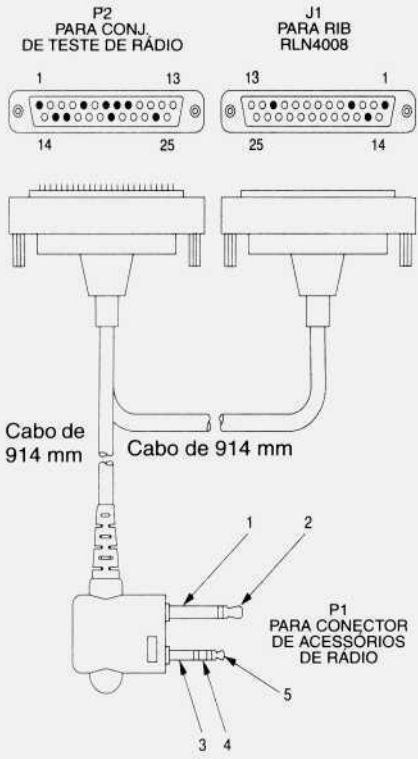
O cabo de programação/teste AAPMKN4004 não pode ser consertado. Solicite um cabo de reposição, se necessário.

DIAGRAMA ESQUEMÁTICO



Português

DETALHE DO CONECTOR



Português

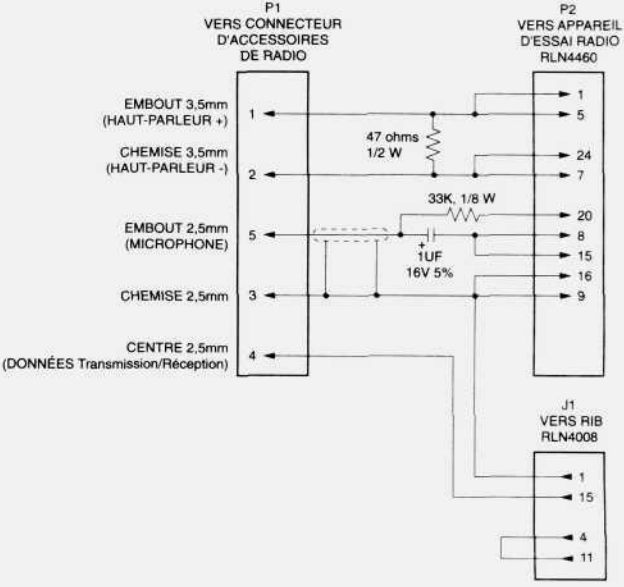
INFORMATION GÉNÉRALE

Le câble de programmation/d'essai AAPMKN4004 relie la radio à la boîte d'interface radio (RIB) RLN4008 pour la programmation radio, et/ou à l'appareil d'essai radio RLN4460 pour épreuve radiophonique. La RIB et l'appareil d'essai radio peuvent être branchés en même temps sans nuire l'un à l'autre.

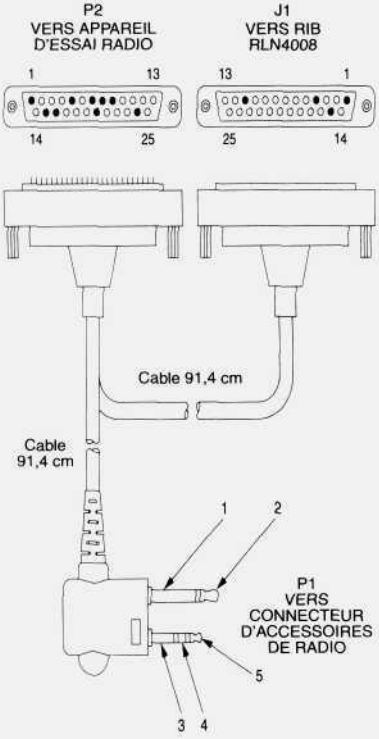
SERVICE

Le câble de programmation/d'essai AAPMKN4004 n'est pas réparable. Commandez au besoin un câble de rechange.

SCHÉMA



VUE DÉTAILLÉE DU CONNECTEUR



© 1999 by Motorola, Inc.
8000 W. Sunrise Blvd., Ft. Lauderdale, FL 33322

Ⓜ and Motorola are trademarks of Motorola, Inc.
Printed in U.S.A. 6/99. All Rights Reserved

Ⓜ e Motorola son marcas de Motorola, Inc.
Impreso en los Estados Unidos. 6/99. Todos los derechos reservados.

Ⓜ e Motorola são marcas da Motorola, Inc.
Impresso nos EUA 6/99. Todos os direitos reservados.

Ⓜ et Motorola sont des marques de Motorola Inc.
Imprimé aux Etats-Unis. 6/99. Tous droits réservés.



68P81093C04-O